

Betty Mindlin (Hg.)

# Der gegrillte Mann

Erotische Mythen vom Amazonas

Aus dem Portugiesischen von  
Nicolai von Schweder-Schreiner

Unionsverlag

# Inhaltsverzeichnis

Einleitung .....	11
------------------	----

## MACURAP

Botxatoniä, die Regenbogenfrauen .....	19
Der Txopokod-Liebhaber und das Mädchen mit der riesigen Klitoris .....	24
Akake, der Bräutigam mit den drei Schwänzen .....	30
Das Koman-Lied oder Die Frauen, die ihre Männer gegrillt verspeisten .....	41
Die Kaledjaa-ipeb, die Frauen ohne Männer, die Amazonen, die schwarzen Frauen .....	49
Awandä, die Riesenschlange .....	60
Akarandek, der fliegende Kopf oder Die gefräßige Ehefrau ...	66
Der glücklose Jäger oder Der Liebhaber des Baumes .....	69
Die Eier des Txopokod, die Asche des Unsichtbaren .....	71
Als die Kinder aus den Fußnägeln geboren wurden .....	74
Waxuri, das Siebengestirn .....	76
Der Schwanz aus Muiratinga-Holz und der Frosch Pääpap ...	78
Die Menstruation, die Geliebten, die Geschwister waren, der Mond und das Jenipapo .....	80
Die Frau des Tapirs .....	83
Die Txopokod-Waise .....	87
Die beleidigte Ehefrau, die Flucht zum Ara-Mann und die Höhe der Paranussbäume .....	91
Die Frau, die mit ihrem Schwiegersohn Liebe machte .....	96
"wakotutxe Piö, die verstümmelte Geliebte .....	99
Peniom und die Braut, die ein Vogel war ..!	101
Piron, der blaue Nambu .....	104

## TUPARI ;

Pawatü, die Kopffjäger . . . . .	in
Die Pawatü massakrieren die Tupari . . . . .	117
Akiä, die Tupari-Frau, der die Pawatü den Kopf abschlugen . . . . .	120
Piripidpit, das Mädchen, das von den Männern verspeist wurde . . . . .	123
Unabhängigkeit und Folter . . . . .	126
Die Menstruation der Männer . . . . . *•	128
Kempai, die Frau, die nur eine Brust hatte . . . . .	130
Die Frau aus Ton . . . . .	133
Das Kindermädchen des Geister-Kindes . . . . .	137
Die Geliebte des Geistes Epaitsit . . . . .	141
Die Alte, die gerne Jungen aß . . . . .	143
Die Geliebte der Blindschleiche . . . . . *	145
Der Schwanz aus Ton . . . . .	147
Die Rivalin der Königsgeier-Frau oder Das liebestolle Mädchen . . . . .	149
Der Cabure und der Pipra oder Die betrogene Braut . . . . . ;	154
Der tote Ehemann . . . . . ,	158
Der Mann mit dem langen Schwanz . . . . .	162

## AJURU

Der Mond . . . . .	167
Die Geschwister, die von einem Jaguar aufgezogen wurden . . . . .	170
Das verzauberte Mädchen . . . . .	173
Der Schlangen-Ehemann . . . . .	176
Die gefräßige Frau . . . . . ••	178
Tororöi, der Frosch . . . . .	180

Nangüeretä, der fliegende Kopf. . . . .	182
Die gierige Frau. . . . .	185

## JABUTI

Watirinoti, der Fuchs aus älter Zeit oder Die Rache. . . . .	191
Kero-Opeho, der kastrierte Mann, der Mann, der sich in eine Frau verwandelte. . . . .	204
Djikontxero, der fliegende Kopf. . . . .*	107
Tiwawä, der Abendstern, und Kurawatin-ine, der Morgenstern oder Die Geliebte des Schwagers . . . . .	212
Nerute Upahe. . . . .	214
Nekohon, der Schlangen-Mann. . . . .	218
Pakuredjerui Aone, die Männer, die ihren eigenen Kot aßen, oder Die Männer ohne Frauen. . . . .	221
Bedjabziä, der Herr der Wespen. . . . .	224
Berewekoronti, der grausame Mann, und die untreue Frau ..	227
Der Tapir. . . . .	233

## ARIKAPU

;

Pakukawä Djepariä, das Steißhuhn Macucau. . . . .	239
Die Topf-Frau. . . . .	241
Die Frau, die allein Liebe machte, und der Jabuti. . . . .	243
Namwü Hoa, der Tapir oder Die Männer ohne Frauen. . . .	246

## ARUÄ

Wänzei Warande, die Frauen, die weggingen. . . . .	251
Der Termitenhügel. . . . .*	260

Der abgetrennte Kopf . . . . .	261
Der Affe . . . . .	263
Die Bienenkönigin . . . . .	266
Zakorobkap, die Fliege . . . . .	169
Djape, die Pfeilspitze, der Mann, der seine Frauen aß. . . . .	271
Serek-ä, die Meerjungfrau . . . . .	276

## ANHANG

### Die Liebe in den indianischen Mythen:

eine Anthologie . . . . .	283
Bibliografie . . . . .	315
Die Erzähler und Übersetzer . . . . .	320
Die Völker der Erzähler . . . . .	333
Die Sprachen der Erzähler . . . . .	336
Sprache und Stil der Erzählungen . . . . .	337
Glossar . . . . .	341